



高|校|学|术|文|库  
人文社科研究论著丛刊

# 英语读写一体化 教学模式探究

刘智慧 著

非外借



中国书籍出版社  
China Book Press



高[校]学[术]文[库]  
人文社科研究论著丛刊

# 英语读写一体化 教学模式探究

刘智慧 著



中国书籍出版社  
China Book Press

## 图书在版编目(CIP)数据

英语读写一体化教学模式探究/刘智慧著. —北京:

中国书籍出版社, 2018. 6

ISBN 978-7-5068-6935-5

I. ①英… II. ①刘… III. ①英语—教学模式—教学研究

IV. ①H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 157424 号

## 英语读写一体化教学模式探究

刘智慧 著

---

丛书策划 谭鹏 武斌

责任编辑 牛超

责任印制 孙马飞 马芝

封面设计 崔蕾

出版发行 中国书籍出版社

地 址 北京市丰台区三路居路 97 号(邮编:100073)

电 话 (010)52257143(总编室) (010)52257140(发行部)

电子邮箱 chinabp@vip.sina.com

经 销 全国新华书店

印 刷 三河市铭浩彩色印装有限公司

开 本 710 毫米×1000 毫米 1/16

印 张 16

字 数 207 千字

版 次 2018 年 10 月第 1 版 2018 年 10 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5068-6935-5

定 价 67.00 元

---

# 目 录

第一章 英语读写教学概述 .....	1
第一节 英语阅读教学 .....	1
第二节 英语写作教学 .....	13
第三节 英语读写教学的融合 .....	32
第二章 英语一体化教学模式概述 .....	35
第一节 教学模式简述 .....	35
第二节 一体化教学模式的界定 .....	57
第三节 国内关于读写一体化教学模式研究的现状 .....	59
第四节 英语一体化教学模式遵循的原则 .....	62
第五节 实施英语一体化教学模式的影响因素 .....	66
第三章 英语读写一体化教学的理论基础 .....	71
第一节 语言习得理论 .....	71
第二节 输出假设理论 .....	87
第三节 建构主义理论 .....	94
第四节 支架式教育理论 .....	101
第四章 英语读写一体化教学模式的实施 .....	105
第一节 读写一体化的视角 .....	105
第二节 读写一体化课堂的设计思路 .....	121
第三节 读写一体化中凸显的问题 .....	126
第四节 读写一体化教学设计 .....	128

<b>第五章 英语读写一体化教学模式之自主学习</b> .....	132
第一节 自主学习简述 .....	132
第二节 英语自主学习的意义 .....	139
第三节 英语自主学习的指导思想 .....	144
第四节 英语自主学习的策略 .....	150
第五节 自主学习在英语读写一体化教学中的应用 ...	153
<b>第六章 英语读写一体化教学模式之合作学习</b> .....	159
第一节 合作学习简述 .....	159
第二节 英语合作学习的意义 .....	164
第三节 英语合作学习的类型 .....	167
第四节 英语合作学习的步骤 .....	169
第五节 合作学习在英语读写一体化教学中的应用 ...	171
<b>第七章 英语读写一体化教学模式之评价形式</b> .....	181
第一节 教学评价概述 .....	181
第二节 英语终结性评价 .....	195
第三节 英语形成性评价 .....	204
<b>第八章 英语读写一体化教学模式之教师发展</b> .....	214
第一节 英语教师的主要任务 .....	214
第二节 英语教师的基本素质 .....	216
第三节 英语教师的发展途径 .....	226
<b>参考文献</b> .....	239

# 第一章 英语读写教学概述

阅读和写作是英语教学中的两个重点和难点。在英语教学中,教师往往是分别对阅读和写作技能进行重点训练,而忽视了两者之间的内在联系。从目前阅读教学和写作教学的情况来看,实施读写教学的融合,使阅读教学和写作教学相互促进,有利于语言综合运用能力的提高。

## 第一节 英语阅读教学

### 一、英语阅读教学的现状

提起阅读,大多数学生就会感到头疼,阅读一直是学生的英语学习中令人犯难的一部分内容。阅读是英语语言的一项综合性技能。可以毫不夸张地说,阅读教学一直以来都是我国英语教学的重点,在整个英语教学体系中占据着无可替代的位置。然而,英语阅读教学中存在的一些问题也是不容否认的,下面就从教学环境、教师、学生三个方面来分析。

#### (一)教学环境方面

##### 1. 教材设计不合理

总体来说,我国英语阅读教材中的内在连续性亟待提高。我

国的英语阅读教材主要可分为小学英语阅读教材、中学英语阅读教材与大学英语阅读教材等三个部分,词汇学习是小学阶段的重点,语法知识的学习是中学阶段的重点,而阅读技能的掌握是大学阶段的重点。这三个阶段各有自己的侧重点,其重点的制定是与学生的认知规律、学习特点相一致的。然而,每个阶段的首尾部分在与前后阶段的承接、过渡方面都表现出一定的问题,于是造成了大学英语阅读教材与中小学英语阅读教材的脱节现象,不仅为学生的阅读进展带来消极影响,学生的阅读能力提升也遇到不小的障碍。

除了衔接性的问题之外,很多英语阅读教材对内容的选择还应在广度与深度方面进行改进。具体来说,自然科学、人文科学与社会科学等方面的内容在英语阅读教材中的比重明显不足,很多人选篇章的结构性也较差,难以对学生的阅读理解能力有所帮助。

### 2. 课程设置不合理

教学计划与教学目标的缺失是英语阅读教学在课程设置方面的主要问题。很多学校的英语阅读教学都面临着教学时间、师资力量、教学设施、教学组织等方面的困难,使英语阅读教学缺乏科学目标与合理计划,从而为英语阅读教学效果的改善带来一定的阻碍。此外,提升学生的阅读能力是英语阅读教学的根本目的,但是一些学校将英语阅读教学活动看作一种可有可无的“附属品”,这更是对英语阅读教学初衷的背离。

## (二)教师方面

### 1. 教学观念错误

帮助学生提升阅读能力,使他们能在语篇中通过对信息的选择、归纳、推理来把握文章主旨与观点是英语阅读教学的根本目的。但是,很多学校的英语阅读教学水平离这一目标还有很大差

距,仍停留在词汇、语法的阶段。由于对语言知识的传授投入了过多精力,很多教师都有意识或无意识地忽略了阅读理解能力的培养,并采取“讲解生词—逐句逐段分析—对答案”的传统教学模式,其直接后果就是英语阅读教学直接从词汇记忆阶段进入了语义获取阶段,学生的英语学习由于缺少中间力量的支撑而难度大增。

### 2. 教学方法落后

目前,陈旧、单一的传统英语阅读教学方法仍在很大范围内得到使用。这种教学方法以教师为主导,难以满足学生的实际需求,也很难将学生的主体意识激发出来,而完全以应试为导向。因此,既不能有效调动学生的积极性,也无法培养学生的好习惯,其直接结果就是阅读教学费时、低效。需要特别关注的是,一些偏远地区的教学条件相对落后,英语阅读教学过程中实践不多、研究不足、重视不够的情况较为普遍,尚未形成合理的教学方法,应引起英语教育界的广泛重视。

### (三)学生方面

#### 1. 背景知识欠缺

就目前的情况来看,学生在阅读理解过程中表现出来的问题在很大程度上来源于背景知识的欠缺。学生已掌握的各种知识就是背景知识,既包括学生已有的生活经验与经历,也包括与阅读内容相关的文化背景知识与语言知识。背景知识与阅读技能存在着正相关的关系,即背景知识越丰富,就越有利于阅读技能的提升。然而,很多中国学生都对英语国家的文化、地理、历史等状况不甚了解,这就使他们的英语阅读面临着一定的困难。例如:

The eagle always flew on Friday.

这句话的字面含义是“老鹰通常周五都飞来”,但如果这样理



解可就大错特错了。实际上,美国以老鹰(eagle)作为国家的象征,常常在货币上使用老鹰的图案,因此本句中的 eagle 实际上指的是美国钱币,这句话的本义是“美国人总是在周五发工资”。可见,如果缺乏文化背景知识,那么在阅读过程中遇到一些具有特定文化内涵的词汇时就难以理解其真实含义。

### 2. 阅读习惯不良

很多学生都存在一些不良的阅读习惯,可集中概括为下面几种类型。

(1)指读,即用手或笔指着文字逐词或逐行阅读。

(2)回读,即阅读过程中不断返回去再阅读一次刚刚读过的内容。

(3)唇读,即用嘴唇读出看到的内容。唇读包括出声音与不出声音两种形式。

(4)时常跳读,因而难以按照文章的表述顺序展开阅读。特别是在换行时,易因定焦不清而看错行。

(5)常常以一个单词或几个单词为阅读单位,而不以句子为阅读单位,从而造成阅读视野狭小。

上述阅读习惯不仅对理解能力的提升与阅读思维的连贯带来影响,也不利于提高阅读速度,教师应及时发现、及时纠正。

### 3. 阅读心理障碍

阅读心理障碍是很多学生在英语阅读过程中都存在的一个问题。由于我国的英语教学长期以来以语法翻译法为主导,很多教师与学生都将词汇、语法作为重点内容,并错误地将词汇量与语法知识的多少等同于阅读能力。实际上,英语词汇的意义是十分丰富的,常常根据表达需要以及上下文语境的变化来改变词义。如果机械地对词汇意义进行套用,则很难对其含义进行准确把握。

此外,很多学生仍习惯于采取逐句翻译的方法来进行阅读,

即每读一个词或一个句子,都先将其翻译为汉语,然后再进行理解。这不仅对阅读速度的提高带来不小的阻碍,而且难以从整体上对词汇、句子、段落、篇章进行把握,因而难以梳理文章的逻辑脉络。

### (四)文化的制约方面

多种因素作用于英语阅读,所以英语阅读的效果是一个动态的、复杂的变量。英语词汇量、阅读习惯、语法知识、文化知识等都会对英语阅读造成影响。这些因素也是动态变化的,英语学习者可以通过努力学习让这些因素正面发展。在此,重点探索文化对于英语阅读的作用。文化主要是从语言和文化背景两方面作用于英语阅读。

#### 1. 受语言文化的制约

##### (1) 词汇的制约

英语语言意义的最小单位是词汇,它也是语言文化的一个元素。英语和汉语的对等是有限的,有部分英语词汇能够在汉语里找到对应的词语。需要强调的是,需要在特定的语境中去理解词汇的意义。相同的词汇在不同的语境中,具有完全不同的意义。词汇具有三种意义:概念意义、搭配意义和内涵意义。

##### ① 概念意义

在词汇的意义中,概念意义处于核心位置。所以,它在语言交际中的地位也非常关键,对概念意义的误解会引起跨文化交际冲突。它对所指对象给予清晰地表示。例如:

drug-store 在汉语中只是代表“药店”;在英语文化里指销售药物、零食、饮料等多种商品的商店。

不同的国家具有不同的文化,因此具有不同的亲属关系的理解方式,并且给予不同的定义和标记。亲属称谓的不等值就是对此的最直接的反映。

汉语亲属称谓遵照二分旁系型原则,不仅将直系与旁系进行

严格区分,而且在旁系内部也做区分;英语文化里的亲属称谓遵照直系型原则,它只是将直系与旁系进行辨别,在旁系内不再进行区分。例如:

在汉语文化里,母亲的兄弟称为“舅父”,母亲姐妹的丈夫称为“姨父”,父亲的哥哥称为“伯父”,父亲的弟弟称为“叔父”。这些称谓在英语中只需要一个词就可以表示,那就是 *uncle*,它统指父亲、母亲的兄弟以及父母亲姐妹的丈夫。中国对亲属关系的严格区分还来源于封建文化,因为封建文化中的等级观念要求按照规定来称呼对方。

### ② 搭配意义

词汇和词汇之间发生着组合关系,这种组合关系就导致了搭配意义的产生。搭配意义是一种必须与别的意义结合在一起才能产生的意义。它是一种关联意义。例如,*black mail* 在英语文化中指的是“勒索行为”,而不是“黑色邮件”;*free love* 在英语文化中指“未正式结婚的自由同居”,而不是指“自由恋爱”。

再看其他一些例子:

健壮如牛——*as strong as a horse*

精力充沛——*full of beans*

雨后春笋——*spring up like mushrooms*

挥金如土——*spend money like water*

### ③ 内涵意义

内涵意义将客观事物的本质和时代特征揭示出来,是一种超出概念意义的关联意义,表示词汇概念意义的属性。例如,*magpie* 在英语文化中指代“偷吃粮食的鸟”,这个动物显然是一种让人讨厌的东西,所以它是一个贬义词;而它在汉语文化中表示“喜鹊”,喜鹊在中国文化中却代表着“吉祥、幸运”,在欢度春节时,中国人常用喜鹊报春的画面或对联来创设喜庆的气氛。

英语和汉语的对等不是绝对的。那就意味着:英语和汉语中的词汇并非时刻对等,有的英语词汇无法在汉语里找到相对应的词语,这就是所谓的“文化空缺”现象。这个现象也会给英语阅读

带来一些障碍。

例如, to play by ear 在英语中是指“见机行事”,而在汉语中是表示“用耳朵玩”; individualism 在西方文化中是指实现个人利益、个人目标和个人潜力,但是在汉语中被解读为“个人主义”;汉语中的“关系”可以指某一具体的人,如“他有海外关系”,英语中的 relation 表示抽象概念“文化空缺”现象是英语阅读应该关注的对象,因为它很容易导致理解上的偏差。

### (2) 句子的制约

词汇是句子的基本结构成分,词汇携带着文化基因,所以句子也有着文化的影子。汉语句子和英语句子在范畴、结构、词序等方面均具有较大的差异。汉语语言属于汉藏语系,英语语言归属为印欧语系的范畴;汉语语言重视意合,英语语言重视形合。汉语的句子结构比较灵活,按照主题来排列。汉语句子没有形式和时态的变化,以及明显的词类标记,所以对语义的判断需要依靠语境。英语句子中的主语和谓语是主轴线,提挈全句,而宾语、补语、定语及状语则是句子的枝干,关联词连接着主轴线和枝干。动词的形式和时态直接反映着句子主要的结构信息、功能信息和语义信息。在进行英汉翻译时,需要适时地调整句子的语序。例如:

May I propose a toast to the health of Mr. President and his wife, to the development and trade, to the friendship between our two peoples.

请允许我提议,为总统先生和夫人的健康,为我们的经济贸易的发展,为我们两国人民的友谊干杯!

### (3) 语篇的制约

篇章是由句子构成的,所以英语篇章和汉语篇章也存在着文化差异。篇章的结构取决于语言的逻辑建构方式,而后者受到整个民族的思维模式的影响,思维模式是在长期浸润在特定的文化环境中形成的。中国人受螺旋式思维方式的影响,在口语或书面语中,先交代背景,再陈述主题,最后再给出结论;西方人受直线

式思维方式的影响,在口语或书面语中,直奔主题,主题句和主题段都在开头,用衔接手段将句子和段落联系起来,并且通过事实和数据来证明自己的观点。篇章的主旨受到文化的制约,因为作者的态度受到文化的制约。

### 2. 受文化背景的制约

文化背景知识可以包括阅读中的显性知识,还可以包括阅读中的隐性知识,也可以包括阅读中的语境知识。缺乏必要的文化背景知识,对阅读理解有着极大的障碍,学生就很难理解阅读材料,甚至可能产生巨大的误解。以下从社会文化、历史文化、地理文化说明文化背景如何作用于英语阅读。

#### (1) 社会文化的制约

社会文化是由群众创造的、具有民族特征的、对社会群体发挥作用的文化现象。社会现实中的一切文化现象都有其历史根源,这些文化最终会对英语阅读理解有较大影响。对社会文化的无知,便无法进行深层次的英语阅读。与社会文化知识相关的词汇容易使读者产生困惑。例如:

The United States has set up a loneliness industry.

美国政府建立了一种为孤寡老人服务的社会服务项目。

由于美国社会中多数家庭中的子女都不与父母同住,因而出现了大量无人照顾的孤独老人,这就成为美国一种普遍的社会问题。为了解决这一问题,美国政府创办了 loneliness industry。

所以,要理解上述例子,首先要了解相关的文化背景知识。该例中的 loneliness industry 是指美国福利事业的一部分。

#### (2) 历史文化的制约

历史文化是指某个国家在演变发展过程中形成的一种体现民族特色的文化。历史文化的底蕴深厚,是长期积淀的结晶。在阅读英语材料时,学生也经常会因为不了解相关的历史文化而产生阅读障碍。例如:

At a science museum in Ontario Canada, you can feel your hair

stand on end as harmless electricity passes through your body.

1825年,英国一个叫 Robert 的偷马贼被判处死刑,上绞刑架时,犯人由于极度恐惧而毛发竖立。因此,one's hair stand on end 喻指“恐惧”。

your hair stand on end 是一个成语典故,来自一个杀人犯的表情。如果学生了解了 your hair stand on end,就很容易理解该句的意义。

I've had the sword of Damocles hanging over me for months, and now I can finally relax.

古代希腊有一个历史事件:公元前4世纪在西西里岛上的统治者狄奥尼修斯一世有个亲信叫达摩克里斯,他十分羡慕帝王的豪华生活。狄奥尼修斯为了教训这个人,在一次宴会上,要他坐在国王的宝座上,当他猛然抬头,只见头顶上有一把用头发悬着的宝剑,随时都有刺到头顶的危险。后来,就用 sword of Damocles 这一成语来比喻临头的危险或情况的危急。

不了解 the sword of Damocles,就不能理解上例的意义。了解了这一历史背景,本句的意思就十分明了:我已经提心吊胆了好几个月,现在终于可以放松了。

### (3) 地理文化的制约

地理文化是在一定的自然条件、地理环境中所形成的文化。地理文化是区域性的,不同的国家当然具有不同的地理文化,尤其是地理差距较大的国家所形成的地理文化差别就非常明显。英语阅读理解中经常蕴含地理文化的因素。如果读者事先并不了解阅读文本中蕴含的地理文化,那么在阅读过程中将会出现无法理解句子、篇章的现象。例如:

Shall I compare thee to a Summer's day? Thou art more lovely and temperate.

(William Shakespeare: *Sonnet 18*)

在中国的地理文化中,春夏秋冬四季分明,夏季通常是气温较高的季节,人们会感到身体上的不舒适感,心情会变得非常

烦闷。

在英国的地理文化中,英国由于处于高纬度的地理环境,夏季平均温度在 20 度左右,并且夏日早上太阳 4:00 升起,晚上 10 点左右才天黑。因此,英国的夏季是一个非常舒适的季节,人和万物都生存在一片愉悦的环境中。

读者若能掌握这些地理文化知识,就可以很容易地理解该诗句的内涵。这一诗句来自莎士比亚十四行诗的第 18 首,诗中把恋人比作 a Summer's day(夏日),如果不了解英国地理环境的读者就容易感到困惑。

## 二、植入英语阅读教学的理论

### (一)思维导图理论

#### 1. 思维导图的概念

20 世纪 60 年代,东尼·博赞(Tony Buzan)首次提出“思维导图”的概念。思维导图是发散性思维的外部体现,它总是从一个中心点开始从中央向周围散射,由颜色、图形、关键词和曲线等因素有机组成,每个词语或者图像都能够成为一个子中心,然后通过联想不断向周围发散,最后形成一个由无穷无尽的分支链组成的整体。思维导图是一种非常有用的图形技术,是打开大脑潜力的万能钥匙。思维导图广泛地应用于学习和工作的多个领域。

思维导图具有以下三个特点。

(1)中央图像是聚焦的地方,用于抓取主要内容。

(2)作为分支的主题从中央图像向四周放射。

(3)每条分支是由图像或者相关联想产生的关键词通过曲线连接而成,那些次要信息也可被当作次级分支附在更高一层的分支上。

### 2. 思维导图的制作

制作思维导图的注意事项如下。

第一,起笔于横向白纸的中间。

第二,用一幅图像来表达中心思想,聚焦于精确的、核心的问题。

第三,将中央图像与主要分支相连,再将相邻级别的分支分别相连。

第四,每条主要分支要使用各类不同的颜色,尽量增强颜色的鲜明度,因为色彩的差异能够活跃思维、刺激脑细胞。

第五,分支线条的形状可以多样化,但要使用弯曲的线条,因为它们更有趣味。

第六,每条分支包含一个关键词,以此促进自由的联想。

### 3. 思维导图的理论来源

#### (1) 知识可视化理论

知识可视化是指利用一种视觉表征的形式来构建、表达和传输繁杂知识的图形化手段。它通过图形表达抽象的事实或信息,这种信息表达方式更加直观,能够有效地促进知识在两人或者两人以上的群体之间进行传达与创新,从而帮助他们重新建构并应用知识。这种方式降低了语言表征的难度,使知识更加清晰,减轻了学习者的学习难度,也有利于思维的发散。

#### (2) 脑科学理论

人的左右脑之间分工明确。左脑负责词汇、顺序、排列、书写和五感等,主要从事逻辑思考,用语言来处理信息;右脑负责节奏、想象、色彩和空间等,主要从事形象思考,用图像来处理信息。右脑的储存量是左脑的百万倍,但是现实生活中左右脑发展不平衡,大部分人极少使用右脑。而绘制思维导图的过程就是将左脑中的文字信息通过右脑用图像的形式表现出来,因此思维导图可以开发右脑,促进左右脑协调发展。



### 4. 思维导图对英语阅读教学的价值

对于英语阅读而言,思维导图有助于阅读者理顺知识脉络,理解文章的架构。具体而言,思维导图对英语阅读教学具有以下两种价值。

#### (1) 促进组织能力的提升

学习者在绘制思维导图时,实际上是在整理各种知识。通过绘制思维导图,学习者可以了解文章的知识架构。在绘制思维导图时,学习者可以加入自己的想法,从而完善思维导图。

#### (2) 有助于记忆和理解

在进行阅读理解时,只有从整体上把握文章,才能透彻理解文章的中心思想。而思维导图正是用色彩的变化、图形的多样性等来凸显关键信息,帮助学习者抓住重点内容,也就有助于学习者的记忆和理解。

### (二) 图式理论

图式理论是起源于 20 世纪二三十年代左右的心理学理论,起初只是用来解释记忆为何不能再现过去。然后认知心理学吸收了图示理论。图式是存在于人的记忆中的、抽象的知识体系,起着连接施事者、受事者以及物体和属性的作用。最后围绕某一主题形成一个知识单元。图式理论认为,人们是在图式的基础之上认识新事物。人们按照已有图式对外部信息进行预测、解释和吸收,进而构建新图式,并通过同化和顺应来构建认知结构。

近年来,图式理论广泛地应用于英语阅读教学中。该理论将语言材料定位为没有意义的,只是指导着读者根据已有知识建构新图式。将图式理论应用到英语阅读教学中,是研究图式理论如何对学生的语言图式进行丰富,如何对学生的内容图式进行激活,如何对学生的形式图式进行扩充和改进,如何帮助学生迅速而准确地获取或处理信息。

图式理论指导下的英语阅读教学将阅读视为一个不断构建